

рассмотрев "Доклад о мировом социальном положении за 1985 год"⁸⁷,

отмечая с озабоченностью, что, хотя в некоторых государствах наблюдается оживление и рост, спад, охвативший мировую экономику в последние годы, оказывает сильное негативное воздействие на экономику многих стран,

1. отмечает с озабоченностью, что не были осуществлены ни идеалы Декларации социального прогресса и развития, ни цели и общие задачи в области развития, принятые и вновь подтвержденные в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

2. вновь подтверждает, что социально-экономические аспекты и цели развития являются составной частью общего процесса развития;

3. вновь подтверждает также неотложность принятия эффективных мер, направленных на дальнейшее содействие социальному прогрессу и развитию;

4. подчеркивает важность проведения анализов и обмена информацией по фундаментальным проблемам социально-экономического развития для разработки и осуществления комплекса политических мероприятий в областях занятости, образования, здравоохранения, питания, жилья, предупреждения преступности, благополучия детей, равных возможностей для инвалидов и престарелых, полного участия молодежи в процессе развития и полного вовлечения и участия женщин в процессе развития;

5. призывает соответствующие органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций принять меры, направленные на улучшение социальных условий и достижение основных целей, установленных в Декларации социального прогресса и развития и в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

6. отмечает роль Комиссии социального развития в области социального развития и гуманитарных вопросов;

7. предлагает Экономическому и Социальному Совету рассмотреть на своей первой очередной сессии 1986 года существующие пути и средства по улучшению работы Комиссии.

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/99. Массовое участие в его различных формах как важный фактор развития и полного осуществления всех прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/152 от 17 декабря 1979 года, 37/55 от 3 декабря 1982 года и 38/24 от 22 ноября 1983 года,

принимая к сведению резолюцию 1983/31 Экономического и Социального Совета от 27 мая 1983 года и его решение 1984/131 от 24 мая 1984 года, а также резолюцию 1985/44 Комиссии по правам человека от 14 марта 1985 года⁸⁸,

⁸⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.2.

вновь подтверждая, что массовое участие во всех секторах общественной жизни, включая участие трудящихся в управлении и самоуправлении там, где оно существует, является важным фактором социально-экономического развития, а также полного осуществления всех прав человека и достоинства человеческой личности,

1. принимает к сведению исследование Генерального секретаря⁸⁸;

2. предлагает правительствам, заинтересованным специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и соответствующим неправительственным организациям направить Генеральному секретарю свои замечания в отношении этого исследования;

3. просит Комиссию по правам человека продолжить на ее сорок второй и, если Комиссия того пожелает, на ее сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях рассмотрение вопроса о массовом участии в его различных формах как важного фактора полного осуществления всех прав человека и информировать Генеральную Ассамблею на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет о результатах этого рассмотрения;

4. постановляет продолжить на своей сорок четвертой сессии рассмотрение этого вопроса в рамках пункта, касающегося мирового социального положения, в подпункте, озаглавленном "Массовое участие в его различных формах как важный фактор развития и полного осуществления всех прав человека".

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/100. Мировое социальное положение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/152 от 17 декабря 1979 года и 37/54 от 3 декабря 1982 года о мировом социальном положении,

ссылаясь также на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, и 36/194 от 17 декабря 1981 года, в которой она одобрила Основную новую программу действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран⁸⁹,

ссылаясь далее на свою резолюцию 39/29 от 3 декабря 1984 года о критическом экономическом положении в Африке,

⁸⁸ E/CN.4/1985/10 и Add.1 и 2.

⁸⁹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.1.8), часть первая, раздел А.

учитывая свои резолюции 40/14 от 18 ноября 1985 года о Международном годе молодежи: участие, развитие, мир и 40/17 от 18 ноября 1985 года о каналах связи между системой Организации Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями.

признавая, что социальный прогресс и развитие основываются на уважении достоинства и значимости человеческой личности,

учитывая, что конечная цель развития состоит в постоянном улучшении благосостояния всего населения на основе его полного участия в процессе развития и справедливого распределения его благ и что темпы развития в развивающихся странах в целом должны быть существенно ускорены, с тем чтобы позволить им достичь эту цель,

сознавая, что существующие несправедливости и диспропорции в международной экономической системе увеличивают разрыв между развитыми и развивающимися странами и тем самым представляют собой серьезное препятствие для развития развивающихся стран и отрицательно сказываются на международных отношениях и обеспечении международного мира и безопасности,

памятуя о том, что каждая страна имеет суверенное право свободно принимать ту экономическую и социальную систему, которую она считает наиболее подходящей, и что каждое правительство играет первостепенную роль в обеспечении социального прогресса и благосостояния своего народа,

вновь подтверждая, что экономический рост должен сопровождаться качественными и структурными изменениями, сокращением социально-экономических различий и принятием мер по обеспечению эффективного участия всех народов в подготовке и осуществлении своей национальной политики в области экономического и социального развития,

будучи убеждена в настоятельной необходимости скорейшего искоренения колониализма, неоколониализма, расизма и всех форм расовой дискриминации, апартеида, терроризма во всех его формах, агрессии, иностранной оккупации и чужеземного господства и всех форм неравенства, эксплуатации и угнетения народов, которые являются серьезными препятствиями для экономического и социального прогресса, а также для обеспечения международного мира и безопасности,

вновь подтверждая существование взаимосвязи между миром, разоружением и развитием и в этой связи настоятельную необходимость прекращения гонки вооружений и высвобождения таким образом ценных ресурсов, которые могли бы использоваться для развития развивающихся стран и могли бы содействовать благосостоянию и процветанию всех,

вновь подтверждая также, что основную ответственность за свое развитие несут сами развивающиеся страны и что жизненно важное значение для достижения этой цели имеет приверженность других стран поддержке этих усилий,

рассмотрев "Доклад о мировом социальном положении за 1985 год"⁸⁷,

1. принимает к сведению "Доклад о мировом социальном положении за 1985 год";

2. принимает также к сведению выводы Комиссии социального развития, сделанные на ее двадцать девятой сессии⁹⁰;

3. с глубоким беспокойством отмечает продолжающееся ухудшение экономического и социального положения в мире, особенно в развивающихся странах, положение которых еще более усугубилось в результате резких колебаний обменных курсов, высоких реальных процентных ставок, значительного снижения цен на сырьевые товары, серьезного ухудшения в условиях торговли развивающихся стран, возросшего протекционистского давления, обратной передачи ресурсов из развивающихся стран, исключительного тяжелого бремени задолженности, ограничительного процесса корректировки, требуемого финансовыми учреждениями и учреждениями по вопросам развития, сокращения объема официальной помощи в целях развития в реальном выражении и серьезной нехватки ресурсов, которую испытывают многосторонние учреждения по вопросам развития и финансовые учреждения;

4. отмечает далее с глубокой озабоченностью, что экономическое и социальное положение в Африке все еще остается критическим и усугубляется мировым спадом и голодом, засухой и опустыниванием;

5. призывает к полному осуществлению резолюции 39/29 Генеральной Ассамблеи о критическом экономическом положении в Африке;

6. отмечает также с большой озабоченностью медленный прогресс в осуществлении Декларации социального прогресса и развития и в достижении целей и общих задач в области развития, принятых и вновь подтвержденных в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

7. вновь подтверждает, что социальные аспекты и цели развития являются составной частью общего развития и что каждая страна обладает суверенным правом свободно определять и осуществлять соответствующую политику в области социального развития в рамках своих планов и приоритетов в области развития;

8. подчеркивает важность установления нового международного экономического порядка для достижения социального прогресса;

9. вновь подтверждает настоятельную необходимость достижения целей социально-экономического развития, содержащихся в Декларации социального прогресса и развития и в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, а также необходимость достижения социально-экономических целей Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран;

10. вновь подчеркивает, что быстрый социально-экономический прогресс развивающихся стран требует существенного усиления многосторонней и двусторонней финансовой поддержки и предоставления передовой технологии в виде помощи национальным усилиям в области развития, оказываемой в рамках планов развития развивающихся стран;

⁹⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год, Дополнение № 4 (E/1985/24 и Corr.1)*.

11. *призывает* все государства-члены содействовать экономическому развитию и социальному прогрессу путем разработки и осуществления комплекса взаимосвязанных политических мероприятий, направленных на достижение целей и задач, установленных в рамках национальных планов и приоритетов в областях занятости, образования, здравоохранения, питания, жилья, предупреждения преступности, благополучия детей, равных возможностей для инвалидов и престарелых, полного участия молодежи в процессе развития и полного вовлечения и участия женщин в процессе развития;

12. *призывает* соответствующие органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций мобилизовать необходимые ресурсы, с тем чтобы принять меры, направленные на улучшение социальных условий и достижение основных целей, установленных в Декларации социального прогресса и развития и в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и в Основной новой программе действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран;

13. *призывает также* государства-члены предпринять все усилия для содействия скорейшей и полной ликвидации таких основных факторов, препятствующих экономическому и социальному прогрессу и развитию, как колониализм, неоколониализм, расизм и все формы расовой дискриминации, апартеид, терроризм во всех его формах, агрессия, иностранная оккупация, чужеземное господство и все формы неравенства и эксплуатации народов, и принять также эффективные меры для ослабления международной напряженности и обуздания гонки вооружений и перераспределения высвободившихся ресурсов для содействия социальному и экономическому развитию;

14. *просит* Генерального секретаря по-прежнему на регулярной основе держать под пристальным наблюдением мировое социальное положение и представить следующий полный доклад о мировом социальном положении в 1989 году через Экономический и Социальный Совет для рассмотрения Генеральной Ассамблеи на ее сорок четвертой сессии;

15. *просит также* Генерального секретаря при подготовке следующего доклада о мировом социальном положении принять во внимание замечания, сделанные государствами-членами по докладу за 1985 год, а также выводы Комиссии социального развития, содержащиеся в докладе о работе ее двадцать девятой сессии;

16. *просит далее* Генерального секретаря принять необходимые меры для широкого распространения докладов о мировом социальном положении;

17. *предлагает* органам, организациям и подразделениям системы Организации Объединенных Наций в полной мере содействовать Генеральному секретарю в подготовке будущих докладов путем предоставления всей необходимой информации в пределах соответствующих областей их компетенции;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Мировое социальное положение".

116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года

40/101. Роль женщины в жизни общества⁹¹

Генеральная Ассамблея, вновь подтверждая цели Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, а также важное значение Мексиканской декларации 1975 года о равенстве женщин и их вкладе в развитие и мир⁹², Всемирного плана действий, направленного на достижение целей Международного года женщины⁹³, и Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций⁹⁴,

приветствуя результаты Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, состоявшейся 15–26 июля 1985 года в Найроби, в частности принятие Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин⁹⁵,

отмечая, что для обеспечения справедливого и прочного мира и социального прогресса, а также установления нового международного экономического порядка необходимо активное участие женщин в содействии международному миру и сотрудничеству и в процессе развития,

учитывая, что экономическое неравенство, колониализм, расизм, расовая дискриминация, апартеид, иностранная интервенция, оккупация, чужеземное господство и терроризм во всех его формах, акты агрессии и вмешательства во внутренние дела других государств и нарушения прав человека и основных свобод препятствуют достижению действительного и подлинного равенства и вовлечению женщин в жизнь общества,

будучи убеждена в необходимости обеспечения для всех женщин полного осуществления прав, закрепленных в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁹⁶, международных пактах о правах человека⁹⁷ и других соответствующих документах в этой области,

признавая, что достижение равноправного и полного участия женщин во всех областях деятельности является неотъемлемой частью политического, экономического, социального и культурного развития всех стран,

признавая, что усилия по улучшению положения женщин во всех его аспектах и их полному вовлечению в жизнь общества выходят за рамки проблемы юридического равенства и что необходимы более глубокое структурное преобразование общества и

⁹¹ См. также раздел I, сноска 17, и раздел V, резолюция 40/204.

⁹² Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, Мехико, 19 июня–2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава I.

⁹³ Там же, глава II, раздел А.

⁹⁴ Доклад Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Копенгаген, 14–30 июля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.IV.3 и исправление), глава I, раздел А.